

Música e Outras Coisas⁽¹⁾

mouco.pt

m·ou·co.



m·ou·co.

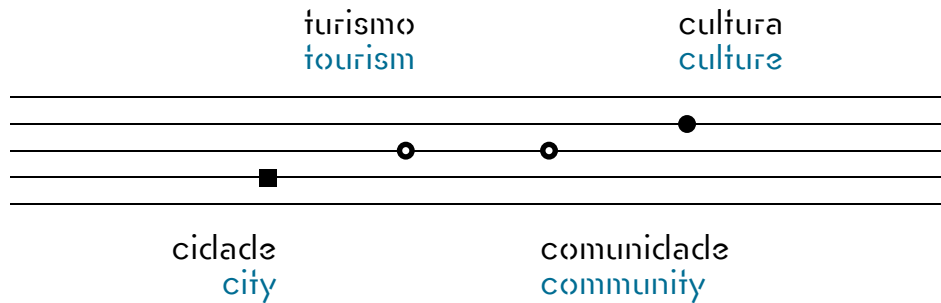
Um projeto que, tendo a música como elemento convergente, considera o espírito comunitário crucial para a promoção de um turismo consciente.

With music as the common thread, the project considers community spirit to be crucial in promoting responsible tourism.



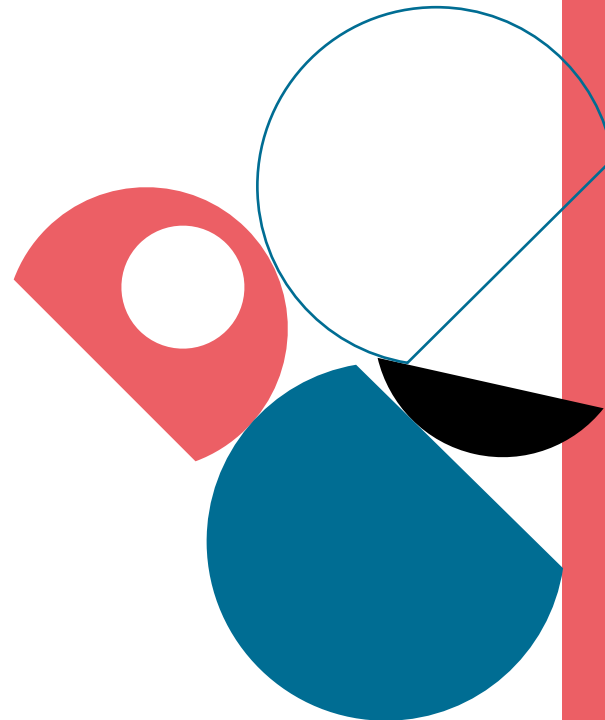
Este projeto surge da preocupação em pensar de forma integrada:

This project arose from the desire for an integrated approach encompassing:



Um grupo de amigos de várias nacionalidades que vive no Porto está na origem do **M.Ou.Co. – Música e Outras Coisas**.

A group of friends from different nationalities and based in Porto are responsible for bringing about **M.Ou.Co. – Música e Outras Coisas** (Music and Other Things).

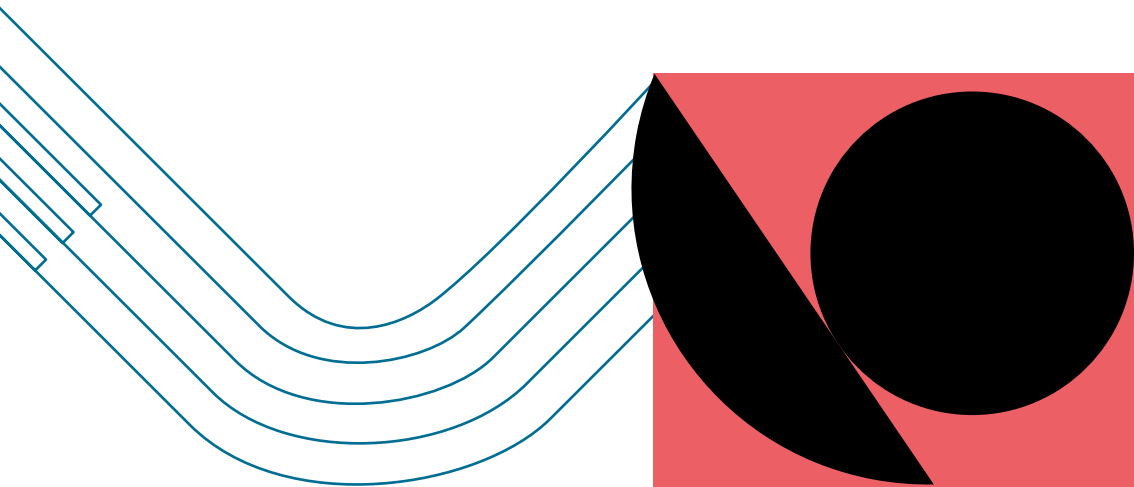




Envolvendo artistas, turistas criativos e a população local, o M.Ou.Co. desenvolverá e implementará ações como:

Bringing together artists, tourists, creatives and the local population, M.Ou.Co. aims to develop and implement activities such as:

- residências artísticas / artistic residencies
- laboratórios / workshops
- concertos / concerts
- espetáculos / performances
- exposições / exhibitions
- feiras / fairs
- sessões de cinema / cinema viewings
- etc.



Procurando assim criar um epicentro que incentive a multiculturalidade e promova a aproximação de culturas, adotando a música como linguagem principal.

Thus seeking to create an epicentre that fosters multiculturalism and promotes close ties between cultures, adopting music as the principal language.

Em última análise, o projeto M.Ou.Co. nasce desta visão equilibrada de turismo responsável e crescimento cultural.

Ultimately, the M.Ou.Co. project has emerged from this vision of balanced growth in tourism and culture.

O espaço do **M.Ou.Co.** (com 5 mil metros quadrados de construção) será polivalente, contando com:

The **M.Ou.Co.** venue (with 5,000 square metres of building) will be multi-layered, comprising:

- 1 sala de espetáculos
1 concert hall
- 2 salas de estudos musicais individuais
2 individual music study rooms
- 1 sala de ensaios para bandas
1 rehearsal room for bands
- 1 aparthotel/hotel (com 41 estúdios e 21 quartos)
1 aparthotel/hotel (with 41 studios and 21 bedrooms)
- 1 restaurante
1 restaurant
- 1 café/lounge
1 cafe/lounge
- 1 biblioteca musical/fonoteca
1 music library/audio room
- 1 jardim
1 garden
- 1 horta
1 kitchen garden
- 1 piscina
1 swimming pool



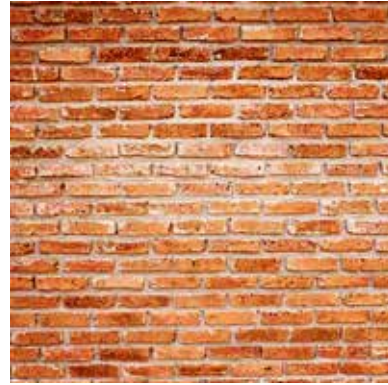
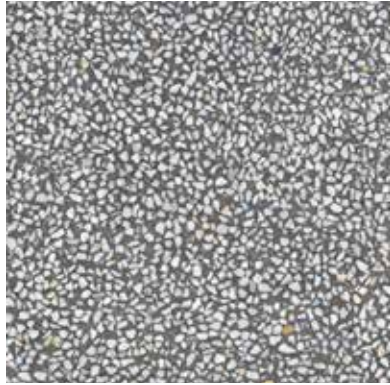
[vista aérea nascente-poente / aerial view east-west]



[fachada / facade]



[vista aérea poente-nascente / aerial view west-east]



[paleta de materiais / materials board]



[sala de espetáculos/sala de exposições / [concert hall/exhibition hall](#)]



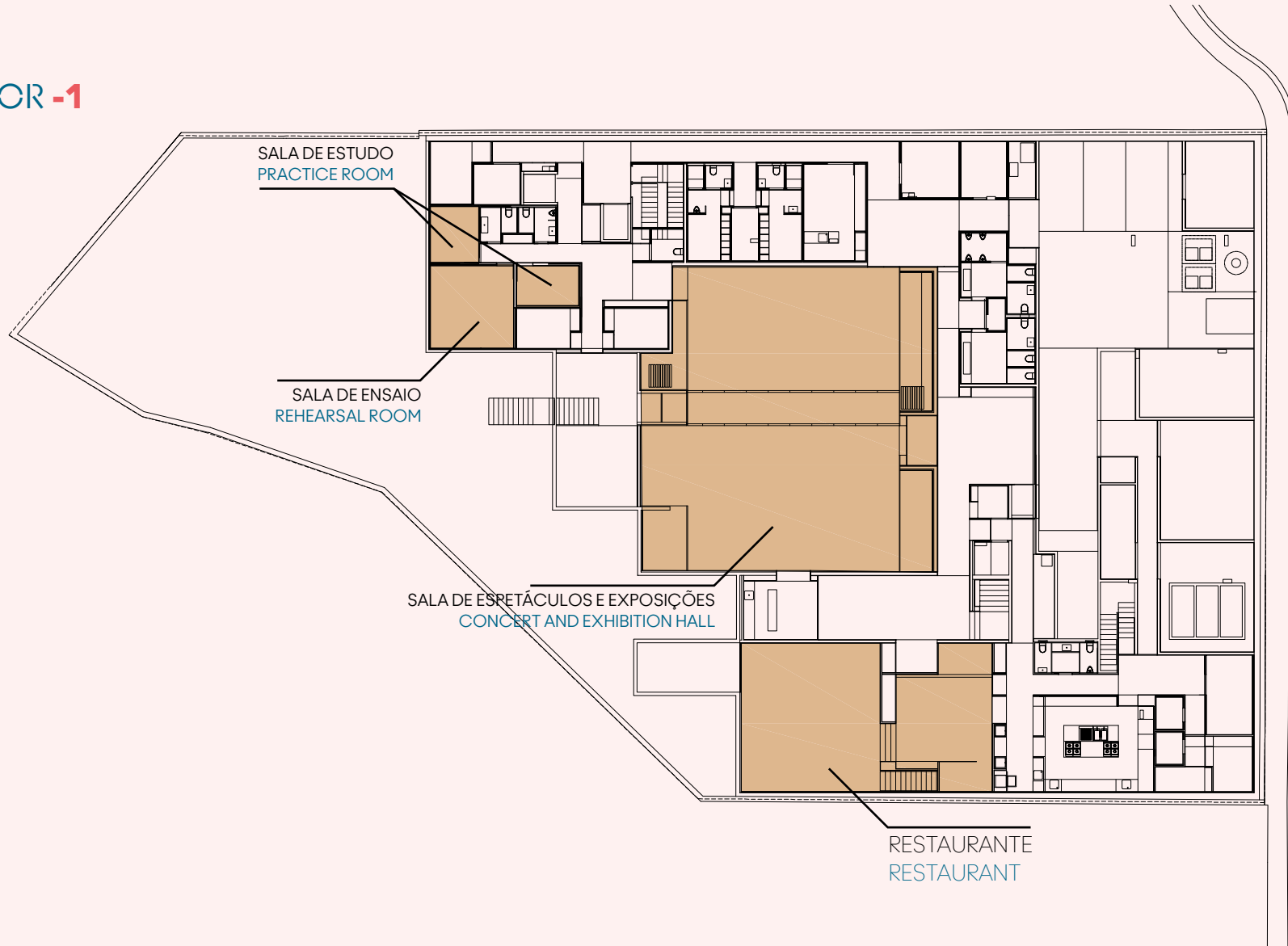


[quarto / bedroom]



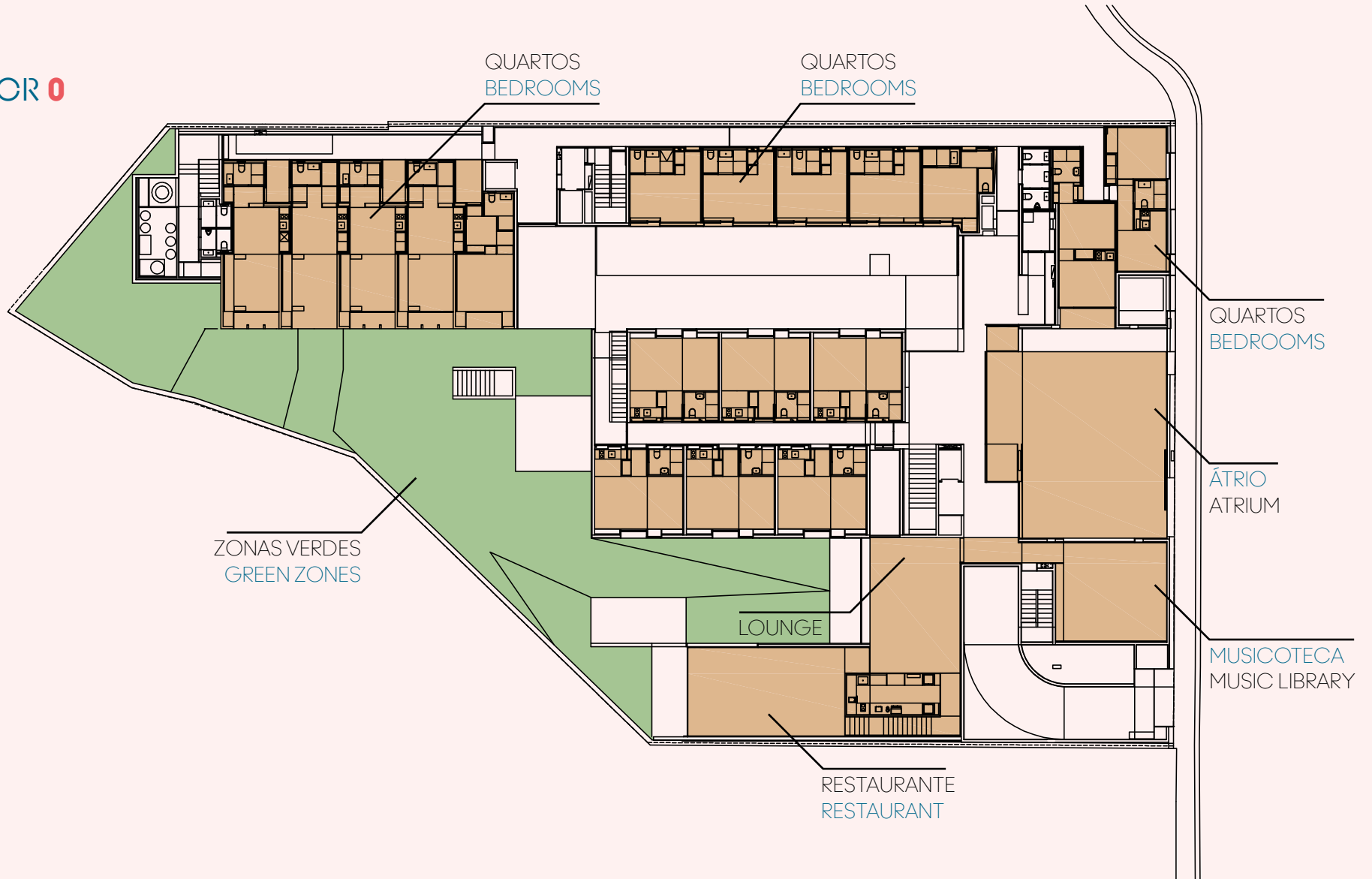


PISO / FLOOR -1





PISO / FLOOR 0





PISO / FLOOR 1





Música e Outras Coisas

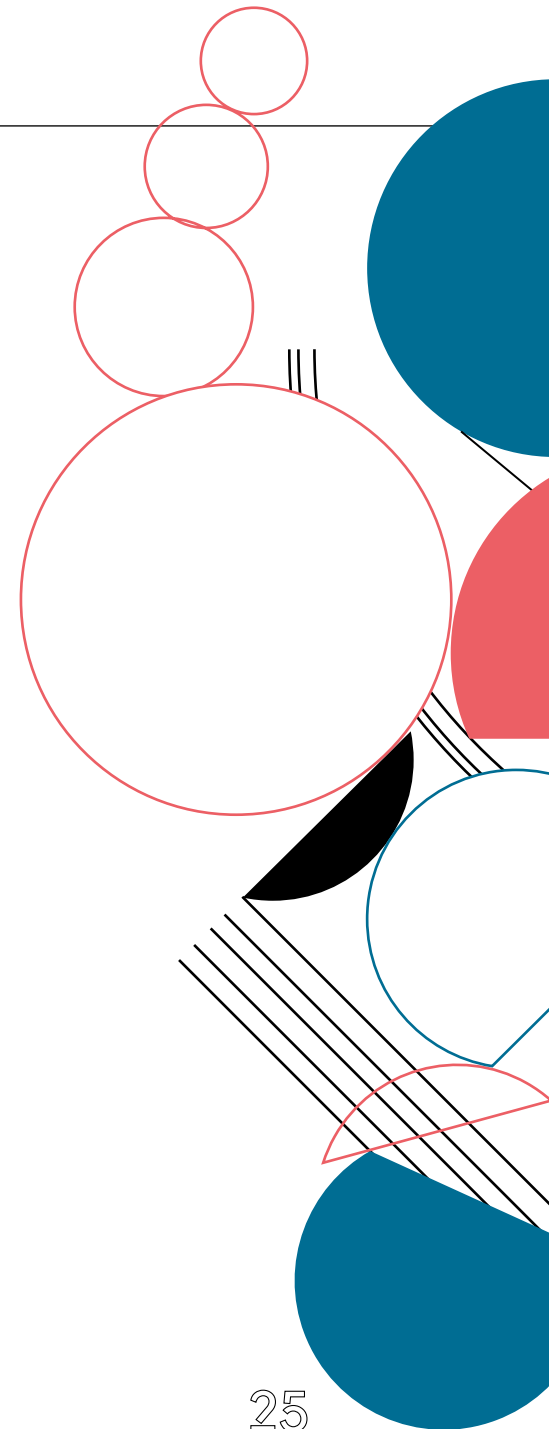
(Music and
Other Things)

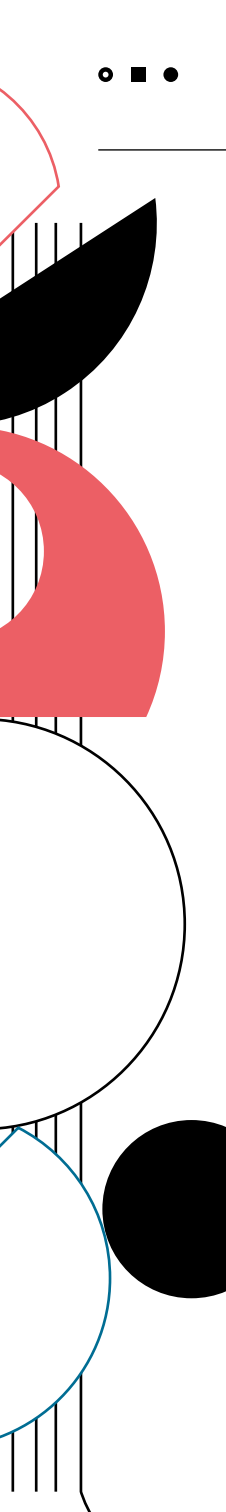
Desde a ideia inicial até ao conceito final, o desafio do M.Ou.Co. foi perceber como é que um projeto cultural poderia resultar numa combinação harmoniosa, estimulante e sustentável entre música, comunidade e turismo.

No contexto atual do Porto encontram-se todos os ingredientes necessários para erguer um projeto com estas características. Em evidente crescimento, a zona oriental da cidade poderá ser um modelo que se destaque pelo seu potencial em atrair formas sustentáveis de promover o turismo criativo. Nesse sentido, a freguesia do Bonfim foi a escolha natural para encontrar um espaço que refletisse o espírito do **M.Ou.Co.**

From the initial idea to the final concept, the challenge of M.Ou.Co. has been to figure out how a cultural project could deliver a harmonious, stimulating and sustainable combination between music, community and tourism.

In the context of present-day Porto, you will find all the necessary ingredients to build a project with these characteristics. In evident growth, the eastern part of the city could be an outstanding model for its potential to attract sustainable ways of promoting creative tourism. In this sense, the parish of Bonfim was the natural choice for a space that reflected the spirit of M.Ou.Co.





Um antigo armazém transformado num espaço multifacetado, reunindo diversos projetos ligados ao universo da música, disponibilizando aos visitantes (turistas, hóspedes e locais) um serviço especializado e diferenciado, criando um local onde os artistas se sintam valorizados, e, acima de tudo, incentivando a comunidade local a envolver-se nas atividades previstas.

Através da articulação das várias valências definidas, resultará uma oferta facilmente distintiva e marcante pela sua solidez e autenticidade. É da necessidade de encontrar novas formas de repensar a cidade, a cultura e o turismo que surge o **M.Ou.Co.**

An old warehouse transformed into a multifaceted space, bringing together several projects linked to the world of music, providing visitors (tourists, guests and locals) with a specialized and differentiated service, creating a place where artists feel valued; and, above all, encouraging the local community to get involved in the activities planned.

The interplay of the various facets defined will produce an offer that is easily recognizable and striking for its substance and authenticity. It is from the need to find new ways of rethinking the city, culture and tourism that **M.Ou.Co.** has emerged.

Em suma, o **M.Ou.Co.** pretende: In short, **M.Ou.Co.** aims to:

- promover a inovação cultural / promoting cultural innovation
- desenvolver uma programação consistente e abrangente / develop a consistent and comprehensive programme
- incentivar a troca de experiências entre artistas e públicos / encourage the exchange of experiences between artists and audiences
- fomentar a apropriação do espaço / foster a sense of ownership
- possibilitar a experiência social / enable social experiment
- estimular a partilha de conhecimento / stimulate knowledge sharing
- criar um ambiente intimista e acolhedor / create an intimate and welcoming environment
- inspirar a comunidade musical e artística / inspire the musical and artistic community



Sofia Miró

[COORDENAÇÃO DE PROJETO / PROJECT MANAGER]

sofia.miro@mouco.pt

Ramón Rodriguez Castro

[COFUNDADOR / CO-FOUNDER]

ramon@mouco.pt

Mickael Petit

[COFUNDADOR / CO-FOUNDER]

mickael@mouco.pt

ESCRITÓRIO PROVISÓRIO / TEMPORARY OFFICE:

Rua Dr. Alves da Veiga, n.º 65, 4000-703 Porto

FUTURAS INSTALAÇÕES (OBRA EM CURSO) / FUTURE PREMISES (WORK IN PROGRESS):

Rua Frei Heitor Pinto, n.º 67, 4300-252 Porto